

DEUTSCH	RUSSISCH	AUSSPRACHE- HILFE
Achtung!	Внимание!	Wnim <u>a</u> nje!
Stopp!	Стоп!	βtop!
Bitte machen Sie den Weg frei!	Пожалуйста, освободите, дорогу!	P <u>a</u> ja-usta, aβwabad <u>i</u> tje, dar <u>o</u> gu!
Bitte bewahren Sie Ruhe! Wir werden Ihnen helfen!	Пожалуйста, сохраняйте спокойствие! Мы вам поможем!	P <u>a</u> ja-usta, βachronj <u>ä</u> tje βpak <u>o</u> ist- wje! Mi wam pam <u>o</u> jim.
Bitte verlassen Sie das Haus!	Пожалуйста, покиньте дом!	P <u>a</u> ja-usta, pak <u>i</u> ntje d <u>o</u> m!
Bitte warten Sie hier / dort!	Пожалуйста, подождите здесь / там!	P <u>a</u> ja-usta, pad <u>a</u> jd <u>i</u> tje sde <u>β</u> / tam!
Bitte zeigen Sie mir den Weg!	Пожалуйста, покажите мне дорогу!	P <u>a</u> ja-usta, pak <u>a</u> j <u>i</u> tje mnje dar <u>o</u> gu!
Wir kümmern uns um Sie.	Мы позаботимся о вас.	Mi pasab <u>o</u> :tjim <u>β</u> a w <u>a</u> :β.
Diese Person wird sich um Sie kümmern. Bitte bleiben Sie bei ihm / ihr.	Этот человек позаботится о вас. Оставайтесь с ним / с ней!	<u>E</u> tat tschelawj <u>e</u> k pasab <u>o</u> :tjit <u>β</u> a w <u>a</u> :β. Aβt <u>a</u> ntjesch s nim / s nej.

j wie in „Journalist“
ch wie in „ach“
r = Zungen-r
β = stimmloses s

DEUTSCH	RUSSISCH	AUSSPRACHE- HILFE <small><i>j</i> wie in „Journalist“ <i>ch</i> wie in „ach“ <i>r</i> = Zungen-r <i>ß</i> = stimmloses s</small>
Sprechen Sie Deutsch?	Вы говорите по-немецки?	Wui gawar <i>it</i> je pa-njem <i>je</i> tski?
Befinden sich noch Personen oder Tiere in dem Gebäude?	Есть ещё люди или животные в здании?	Jest <i>jes</i> cho <i>lud</i> <i>jili</i> schiwot <i>n</i> ijef sdan <i>ji</i> ?
Wie viele Personen oder Tiere befinden sich in dem Gebäude?	Сколько человек или животных ещё в здании?	ß <i>kol</i> ka tschelaw <i>je</i> k ili schiwot <i>n</i> ich <i>jes</i> chjo f sdan <i>ji</i> ?
Gibt es einen weiteren Eingang?	Здесь есть ещё другой вход?	S <i>d</i> jes jesti sch <i>o</i> dru <i>g</i> oi f <i>ch</i> ot?
Waren noch weitere Personen in dem Fahrzeug?	Были ли ещё другие люди в транспортном средстве?	Büli li <i>jes</i> chjo dru <i>g</i> ije l <i>ju</i> di f tra <i>n</i> spar <i>t</i> nam sret <i>st</i> wije?
Sind Sie verletzt?	Вы ранены?	Wi ra <i>n</i> jeni?
Wo haben Sie Schmerzen?	Где у вас болит?	G <i>d</i> je u wa: <i>ß</i> ba <i>li</i> t?
Sollen wir jemanden benachrichtigen?	Должны ли мы сообщить кому-то?	Da <i>l</i> schni li mi <i>ß</i> a: <i>bs</i> chjit kamu- <i>ta</i> ?